PARLAMENTO EUROPEO

2004 *2009*

Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior

LIBE_PV(2008)1007_1

ACTA
Reunión de 7 de octubre de 2008, de las 9.00 a las 10.45 horas y de las 11.00 a las 12.45 horas
BRUSELAS

La reunión comienza el martes 7 de octubre de 2008, a las 9.08 horas, bajo la presidencia de Gérard Deprez (presidente).

1. Aprobación del orden del día LIBE_OJ (2008)1007v02-00

Se aprueba el orden del día, tal como figura en el documento PE413.959v02-00, con las siguientes modificaciones:

- se aplaza el punto 7, pues todavía no están disponibles todas las versiones lingüísticas, quedando prevista la votación del proyecto de informe de Gérard Deprez para la reunión del lunes 13 de octubre;

- se añade un punto 9 bis, para que Roberta Angelilli pueda informar del diálogo a tres bandas celebrado la víspera sobre el informe del que es ponente: «Protección de la infancia en el uso de Internet y de otras tecnologías de la comunicación»;

- se añade un punto 9 ter, para que la ponente, Sarah Ludford, pueda presentar un documento de trabajo sobre el «Problema de la elaboración de perfiles delictivos, en particular en función de la etnia y la raza, en la lucha contra el terrorismo, la actuación policial, la inmigración, la política aduanera y el control de fronteras».

2. Comunicaciones del presidente

Ninguna.

3. Evaluación y evolución futura de la Agencia FRONTEX y el sistema europeo de vigilancia de fronteras (EUROSUR)
LIBE/6/61555
2008/2157(INI) COM(2008)0067

Ponente:	Javier Moreno Sánchez (PSE)		PR – PE406.003v01-00
			DT – PE407.697v01-00
Fondo:	LIBE		
Opinión:	AFET	Philip Claeys (NI)	PA – PE409.742v01-00
	DEVE	Gabriele Zimmer (GUE/NGL)	AM – PE412.310v01-00
			PA – PE412.026v01-00
	BUDG	Jutta Haug (PSE)	
	REGI – decisión: sin opinión		

- Examen del proyecto de informe
- Decisión sobre el plazo de presentación de enmiendas
- Plazo de presentación de enmiendas: **viernes 17 de octubre de 2008, a las 12.00 horas**

El ponente presenta el proyecto de informe y responde a los comentarios efectuados por Wolfgang Kreissl-Dörfler, Simon Busuttil, Giusto Catania (vicepresidente cuarto), Antonio Massip Hidalgo, Adina-Ioana Vălean y Kathalijne Maria Buitenweg. Asimismo, manifiesta su deseo de que el informe pueda aprobarse en el Pleno antes de finales de año.

Interviene Gérard Deprez (presidente), que cierra el debate.

4. Decisión marco sobre el exhorto europeo de obtención de pruebas para recabar objetos, documentos y datos destinados a procedimientos en materia penal
LIBE/6/65997
* 2003/0270(CNS) 13076/2007 – C6-0293/2008

Ponente:	Gérard Deprez (ALDE)	AM – PE413.953v01-00
		PR – PE412.355v01-00
Fondo:	LIBE	
Opinión:	JURI – decisión: sin opinión	

- Examen del proyecto de informe
- Plazo de presentación de enmiendas: **miércoles 24 de septiembre de 2008, a las 12.00 horas**

El ponente comenta sus propuestas de enmiendas a la propuesta de Decisión marco del Consejo, tal como ha sido modificada por este último, resaltando que se trata de una nueva consulta que se antoja necesaria debido a la profunda modificación del proyecto inicial, sobre el cual se pronunció el Parlamento Europeo el 31 de marzo de 2004 (sobre la base del informe de Elena Ornella Paciotti).

El representante de la Comisión Europea, Peter Jozsef Czonka, y la representante de la Presidencia del Consejo de la Unión Europea, Claudine Jacob, exponen la situación del expediente.

Intervienen: Roselyne Lefrançois, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Sarah Ludford, Maria da Assunção Esteves, Kathalijne Maria Buitenweg (que vuelve a pedir respuestas escritas del Consejo esta semana), Ignasi Guardans Cambó, Wolfgang Kreissl-Dörfler (que critica a la Presidencia del Consejo) y Martine Roure.

El ponente propone reunir de nuevo esta semana a los ponentes alternativos y los autores de enmiendas a fin de aproximar puntos de vista y llegar a un consenso.

El presidente confirma que la votación tendrá lugar en la próxima reunión de la comisión, el lunes 13 de octubre de 2008.

5. Creación de una Red Judicial Europea en materia civil y mercantil
LIBE/6/65216
***I 2008/0122(COD) COM(2008)0380 – C6-0248/2008

Ponente: Ona Juknevičienė (ALDE)
Fondo: LIBE
Opinión: JURI Diana Wallis (ALDE)

- Primer intercambio de puntos de vista
- Fijación del plazo de presentación de enmiendas

El presidente cede la palabra a los representantes de la Comisión Europea, Olivier Tell, y de la Presidencia del Consejo de la Unión Europea, Claudine Jacob, que presentan los elementos esenciales de la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y el Consejo e informan de los primeros debates mantenidos al respecto.

Intervienen: la PONENTE, Ona Juknevičienė, y Armando França.

El presidente concluye el debate subrayando que se trata de una de las prioridades de la Presidencia en ejercicio del Consejo y que convendría intentar llegar a un acuerdo en primera lectura sobre esta Decisión, que se rige por el procedimiento de codecisión. Sugiere a la comisión, que acepta, fijar el plazo de presentación de enmiendas para el viernes 17 de octubre de 2008 a las 12.00 horas y anuncia que tendrá lugar un intercambio de puntos de vista sobre las enmiendas en la reunión de la comisión del martes 4 y el miércoles 5 de noviembre de 2008, antes de proceder a la votación en la reunión siguiente, el jueves 13 de noviembre de 2008.

*** ***Turno de votación*** ***

6. Evaluación del acuerdo Australia UE-PNR
LIBE/6/66216
2008/2187(INI) B6-0383/2008

Ponente: Sophia In 'T Veld (ALDE) PR – PE412.032v01-00
AM– PE413.964v01-00
Fondo: LIBE
Opinión: AFET

- Aprobación de un proyecto de recomendación
- Plazo de presentación de enmiendas: **26 de septiembre de 2008, a las 10.00 horas**

Se vota el proyecto de recomendación.

Se rechaza la enmienda 1.

A petición del Grupo del PPE-DE, se procede a la votación por separado de los siguientes puntos del proyecto:

- apartado 1 (k): aprobado;

- apartado 1 (n): aprobado;
- apartado 1 (o): aprobado.

Se aprueba la recomendación por 24 votos a favor, 0 en contra y 16 abstenciones.

7. Decisión marco sobre el exhorto europeo de obtención de pruebas para recabar objetos, documentos y datos destinados a procedimientos en materia penal
LIBE/6/65997
* 2003/0270(CNS) 13076/2007 – C6-0293/2008

Ponente:	Gérard Deprez (ALDE)	AM – PE413.953v01-00 PR – PE412.355v01-00
Fondo:	LIBE	
Opinión:	JURI – decisión: sin opinión	

- Aprobación del proyecto de informe

Se aplaza la votación de este informe a la próxima reunión (véase el punto 1 anterior).

8. Pregunta oral sobre la necesidad, proporcionalidad y coherencia de un sistema PNR a nivel europeo con las disposiciones relativas a los principios de protección de datos
LIBE/6/67776

- Si procede, aprobación de dos proyectos de pregunta oral

Antes de pasar a la votación, el presidente resume el contenido y el objetivo de estas preguntas. A continuación, cede la palabra a la ponente de la comisión responsable del expediente, Sophia in 't Veld.

Interviene: Stavros Lambrinidis (vicepresidente segundo).

Las dos preguntas orales (a la Comisión Europea y al Consejo de la Unión Europea) se aprueban en bloque por unanimidad.

9. Sanciones aplicables a los empresarios de residentes ilegales nacionales de terceros países
LIBE/6/49835
***I 2007/0094(COD) COM(2007)0249 – C6-0143/2007

Ponente:	Claudio Fava (PSE)		PR – PE409.510v01-00
Fondo:	LIBE*		
Opinión:	EMPL*	Edit Bauer (PPE–DE)	AD – PE404.765v02-00 AM – PE406.158v01-00
	ITRE – decisión: sin opinión		
	AGRI	Giuseppe Castiglione	AD – PE402.795v02-00 AM – PE404.534v01-00
	FEMM	Esther De Lange (PPE–DE)	AD – PE392.187v02-00 AM – PE396.484v01-00

- Examen de las enmiendas
- Plazo de presentación de enmiendas: **23 de septiembre de 2008, a las 12.00 horas**

El presidente presenta el debate, recordando que esta propuesta de Directiva está sujeta al procedimiento de codecisión y al de cooperación reforzada, en el Parlamento Europeo, con la Comisión de Empleo y Asuntos Sociales.

A continuación, cede la palabra al ponente, Claudio Fava.

Los representantes de la Comisión Europea, Charles Williams, y de la Presidencia del Consejo, Anne-Sylvie Delouvrier, exponen el punto de vista de sus respectivas instituciones.

Intervienen: Martine Roure, Stavros Lambrinidis (vicepresidente segundo), Giusto Catania (vicepresidente cuarto), Simon Busuttil, Roberta Angelilli, Patrick Gaubert y Hubert Pirker.

El presidente indica que en la reunión de la comisión del martes 4 y el miércoles 5 de noviembre de 2008 tendrá lugar una votación de *orientación,* para uso del ponente en las negociaciones con el Consejo de la Unión Europea.

9 bis. Protección de la infancia en el uso de Internet y de otras tecnologías de la comunicación

LIBE/6/60316

***I 2008/0047(COD) COM(2008)0106 – C6-0092/2008

Ponente:	Roberta Angelilli (UEN)		AM – PE409.794v02-00 RR – PE407.867v02-00
Fondo:	LIBE		
Opinión:	BUDG	Cătălin-Ioan Nechifor (PSE)	AD – PE409.411v03-00
	ITRE – decisión: sin opinión		
	CULT	Christopher Heaton-Harris (PPE-DE)	AM – PE409.695v01-00 AD – PE407.911v02-00
	JURI	Titus Corlăţean (PSE)	AD – PE409.619v02-00
	FEMM	Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)	AM – PE409.764v01-00 AD – PE409.378v03-00

- Información sobre el último diálogo a tres bandas
- Plazo de presentación de enmiendas: **27 de agosto de 2008, a las 12.00 horas**

La ponente, Roberta Angelilli, informa del desarrollo del diálogo a tres bandas informal mantenido la víspera entre los representantes del Parlamento Europeo, del Consejo de la Unión Europea y de la Comisión Europea.

9 ter. Problema de la elaboración de perfiles, en particular en función de la etnia y la raza, en la lucha contra el terrorismo, la aplicación de la ley, la inmigración, la política aduanera y el control de fronteras

LIBE/6/58595

2008/2020(INI) B6-0483/2007

Ponente:	Baroness Sarah Ludford (ALDE)		DT – PE413.954v02-00
Fondo:	LIBE		
Opinión:	AFET	Jan Marinus Wiersma (PSE)	

- Presentación de un documento de trabajo

La ponente, Sarah Ludford, presenta este primer documento de trabajo.

10. Acceso del público a los documentos del Parlamento Europeo, del Consejo y de la Comisión

LIBE/6/62455

***I 2008/0090(COD) COM(2008)0229 – C6-0184/2008

Ponente:	Michael Cashman (PSE)	
Fondo:	LIBE	
Opinión:	INTA	Rovana Plumb (PSE)
	JURI	Monica Frassoni (Verts/ALE)
	AFCO	Anneli Jäätteenmäki (ALDE)
	PETI	David Hammerstein (Verts/ALE)

- Intercambio de puntos de vista

El presidente introduce el debate manifestando sus dudas sobre la posibilidad de concluir este expediente durante la actual Presidencia en ejercicio del Consejo e indicando la conveniencia de abordar el expediente durante las tres Presidencias sucesivas, es decir, hasta el segundo semestre de 2009. Subraya que se ha consultado para opinión a otras cuatro comisiones, entre ellas la de Asuntos Constitucionales, que después deberá proponer enmiendas al Reglamento del Parlamento Europeo.

A continuación, cede la palabra al ponente, Michael Cashman.

Interviene: Marco Cappato y después el representante de la Presidencia del Consejo de la Unión Europea, Philippe Ray.

El presidente sugiere al ponente, que acepta, que elabore un documento de trabajo para principios del mes de noviembre de 2008.

11. Procedimiento de solicitud único de un permiso de residencia y trabajo
LIBE/6/55661
* 2007/0229(CNS) COM(2007)0638 – C6-0470/2007

Ponente:	Patrick Gaubert (PPE–DE)		PR – PE409.737v02-00
Fondo:	LIBE*		
Opinión:	EMPL*	Rumiana Jeleva (PPE–DE)	PA – PE409.726v01-00
			AM – PE412.311v01-00

- Examen del proyecto de informe
- Fijación de un nuevo plazo de presentación de enmiendas

El presidente introduce el debate recordando que este expediente es objeto del procedimiento de cooperación reforzada con la Comisión de Empleo y Asuntos Sociales y que está previsto que las dos comisiones se pronuncien el miércoles 5 de noviembre de 2008. Precisa asimismo que las enmiendas relativas a las partes de la propuesta de Directiva que dependen de la Comisión de Empleo y Asuntos Sociales se le deben presentar directamente.

El ponente, Patrick Gaubert, presenta el proyecto de informe.

La representante de la Presidencia del Consejo de la Unión Europea, Anne-Sylvie Delouvrier, expone el punto de vista de su institución.

El presidente propone a la comisión, que acepta, fijar el plazo de presentación de enmiendas para el lunes 13 de octubre de 2008 a las 12.00 horas.

15. Asuntos varios

Ninguno.

16. Fecha y lugar de la próxima reunión

- Lunes 13 de octubre de 2008, de las 15.00 a las 18.30 horas, en Bruselas.

La reunión termina a las 12.16 horas.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Gérard Deprez (PR), Philip Bradbourn (VP), Stavros Lambrinidis (VP), Kinga Gál (VP), Giusto Catania (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro, Roberta Angelilli, Catherine Boursier, Emine Bozkurt, Mihael Brejc, Kathalijne Maria Buitenweg, Michael Cashman, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Claudio Fava, Armando França, Urszula Gacek, Patrick Gaubert, Roland Gewalt, Jeanine Hennis-Plasschaert, Lívia Járóka, Ewa Klamt, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Esther De Lange, Henrik Lax, Roselyne Lefrançois, Sarah Ludford, Javier Moreno Sánchez, Rareş-Lucian Niculescu, Martine Roure, Csaba Sógor, Vladimir Urutchev, Ioannis Varvitsiotis, Renate Weber, Tatjana Ždanoka.
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Edit Bauer, Simon Busuttil, Marco Cappato, Charlotte Cederschiöld, Maria da Assunção Esteves, Genowefa Grabowska, Ignasi Guardans Cambó, Antonio Masip Hidalgo, Sophia in 't Veld, Ona Juknevičienė, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Metin Kazak, Marianne Mikko, Bill Newton Dunn, Maria Grazia Pagano, Hubert Pirker, Adina-Ioana Vălean.

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitaţia preşedintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Giglio, Küchler Présidence du Conseil: Delouvrir, Jacob, Lafont, Ray, Simunek	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Czonka, Deka,, Glio, Grau, Nielsen, Semmler, Tell, Williams	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituţii/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
Frontex	Höger

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partečipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alţi participanţi/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Brezina (Perm.Rep. CZ), Sperlich (Perm.Rep. DE)	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Alvargonzalez, Speiser
PSE	Lemarchal, Panzetti, Sisättö
ALDE	Fiss, Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius, van der Vegt
GUE/NGL	Stavinoha, Tamburini
IND/DEM	Boiten,
UEN	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcţii Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Delasnerie, Del Valle Mier
DG IPOL	Antoine-Gregoir, Apap, Barbos
DG EXPO	
DG COMM	Chatain
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Dean, Caiola, Auersperger Matic	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Némoz-Hervens (PV), Bultena, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Gualtieri, Ilario, Sudova	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenter	
Götz, Lazarova	

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/ Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/ Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcţionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman